#  JOリ : 

## WINTER 2O14 / 2015

EDITOR
TONY FRAZER

# Shearsman magazine is published in the United Kingdom by Shearsman Books Ltd <br> 50 Westons Hill Drive | Emersons Green | BRISTOL BS16 7DF 

Editor: Tony Frazer<br>Registered office: 30-31 St James Place, Mangotsfield, Bristol BS16 9JB<br>(this address not for correspondence) www. shearsman.com<br>ISBN 978-1-84861-383-6<br>ISSN 0260-8049

This compilation copyright © Shearsman Books Ltd., 2014. All rights in the works printed here revert to their authors, translators or original copyright-holders after publication. Permissions requests may be directed to Shearsman, but they will be forwarded to the copyright-holders.

## Subscriptions and single copies

Current subscriptions - covering two double-issues, with an average length of 108 pages - cost $£ 14$ for delivery to U.K. addresses, $£ 17$ for the rest of Europe (including the Republic of Ireland), and $£ 19$ for the rest of the world. Longer subscriptions may be had for a pro-rata higher payment. North American customers will find that buying single copies from online retailers in the U.S.A. will be cheaper than subscribing. $£ 19$ equated to more than $\$ 31$ at the time we went to press, and single copies cost $\$ 14$ at full-price retail in the U.S.A. The reason for this discrepancy is that overseas postage rates in the U.K. have been rising rapidly, whereas copies of the magazine are also printed in the U.S.A. to meet local demand from online retailers there, and thus avoid the transatlantic journey.

Back issues from $\mathrm{n}^{\circ} 63$ onwards (uniform with this issue) - cost $£ 8.50 / \$ 14$ through retail outlets. Single copies can be ordered for $£ 8.50$, post-free, direct from the press, through the Shearsman Books online store, or from bookstores in the U.K.
and the U.S.A. Issues of the old pamphlet-style version of the magazine, from $\mathrm{n}^{\mathrm{o}} 1$ to 62 , may be had for $£ 3$ each, direct from the press, where they are still available, but contact us for a quote for a full, or partial, run.

## Submissions

Shearsman operates a submissions-window system, whereby submissions are only accepted during the months of March and September, when selections are made for the October and April issues, respectively. Submissions may be sent by mail or email, but email attachments - other than PDFs - are not accepted.

We aim to respond within 3 months of the window's closure.

## Acknowledgement

María do Cebreiro's poem 'Loyalty', in Neil Anderson's translation, previously appeared in the online magazine M-Dash.

## Contents

Nathan Shepherdson ..... 4
Cristina Viti ..... 10
Ray DiPalma ..... 15
Mark Goodwin ..... 18
Lucy Sheerman ..... 25
Anamaría Crowe Serrano ..... 29
Peter Boyle ..... 32
Norman Jope ..... 36
Isobel Armstrong ..... 38
Peter Boyle \& M.T.C. Cronin ..... 41
Tim Dooley ..... 49
Michael Farrell ..... 54
Heidi Williamson ..... 57
Peter Robinson ..... 59
Damian Furniss ..... 64
Paula Bohince ..... 69
Anne Gorrick ..... 71
Jeremy Hooker ..... 76
Julie Maclean ..... 81
Alasdair Paterson ..... 84
Valerie R. Witte ..... 86
Scott Thurston ..... 89
juli Jana ..... 91
Kent MacCarter ..... 93
Ulrike Almut Sandig
(translated from German by Karen Leeder) ..... 96
María do Cebreiro
(translated from Galician by Neil Anderson) ..... 99
Biographical Notes ..... 104

## Nathan Shepherdson

the trawler

for Alun Leach-7ones
a common parliament of seagulls ensures a consistent level of demand and abuse as the catch hits the trawler deck
fresh human heads flopping around in panic bright colours amass as pointillist glints some scales around the eyes so gold you'd swear they were bounty off skeletous hands unshaken for centuries
the gills a recent evolutionary curiosity composed slits starting behind the ear and following the line of the jaw now out of water
flare with asthmatic inefficiency
the tails an eonic transformation of hair a glutinous muscle keratin coat tapered with eel ingenuity from back of scalp now physically protest their depleted energy to indifferent splinters on the killing floor aware that in non-liquid space function might as well be a wreath
we need to remind our fishmonger selves that there is no profit in admiration and if all echoes are removed from any scenario we will hear what we are supposed to hear that hard work is the best Christian answer
the first heads we throw back are the politicians opposite to romantic suicides but just as poisonous
celebrity heads look good but are tasteless scientific heads taste great but might kill you the heads of our own families are out of the question and military heads might explode on the first bite musical heads are fine but can repeat on you the heads of poets though reputedly excellent to eat are alas tossed away because of low market value the prize heads are philosophers and artists the filleted cheeks a noted delicacy the white flesh lean and stained with mistakes it flakes like fondant savoury talc a thread from the tongue to St Peter's table

## §

for 25 years you've lived in a tank on my desk and despite habitat taunts to both of us you remain happy not just because i spared your life but because our intellect locks two elements and dispenses molecules as a means of affection and when i need to clean your water i briefly hold you in my hands and still marvel how each scale is a mirror in this interlaced blue wrinkle-free foil even thoughts are reflected in the fact that i've never seen another since the world fell into the ocean and you returned to the surface
knowing the human line of thousands of rewound lives
i've had many offers from emporia their saliva behind dam walls made of knives their washed plates as ready as sin but there is no temptation because my impotence in all this creates your strength to exist
your blood colder than mine and more perfect age has refused to tie you to any clock
and one day my bones will become ornaments on the gravel beneath your fins
if anything
we allow a skerrick of authentic fantasy
'a skerrick'- in such a word
the second r can be turned backwards
to form a bridge
with a small but unbreachable gap
where we suspend and are suspended in each other's minds
but for now all we can do
is imagine our different paths to oxygen
while i continue to feed you krill and commas
our gourami glass kiss
as important as the glazier's phone number

## silver

for Tom Shapcott
the two whole notes
deep in the ears of John the Bapist
fell just short of holding enough musical energy to open his eyes one last time
this would've been a miracle
for a head on a platter
one speaker without wires
seismographic innuendo
charts the new shore around his neck
ragged veins
in complete conversation with silver

## Cristina Viti

## from At Fifty

## II

a painfully delicious sharpening of taste
dawn-red, lysergic, irredeemably altered
blunt it you die streaming curses
or wind up crawling at the oracle hole
who are you then worshipper
devoid of all purity
your goddess detritus clogging the gut of the word
who are you bliss whore
forehead splitting like a dead fruit on marble steps fingers twitching a nightmare of statues' smiles
you are the scroll written \& rewritten
with all the pain of the many worlds
a palimpsest of bruises in the guano of cathedral spires
until you learn to sing your mind's eye into breathing the world alive
or else it's down
languages a haircloth belt at the waste of language stabbed brain of no way in or out raw-picked scab of habit
down
butchered heart of powerless devotion
poleaxed backbone of injured sovereignty
red raw apron of afterbirthed straight talk
as women cross town with their useless gift-wrapped hearts their spines are broken accordions badly stacked card decks waterlogged filing cabinets
their spines are cracked masts weeping cancers of amber
black mothers undone by love calcinate in the sun as roomfuls of old mija nuncles wait for a nod from the head boy
but out here there are breezes my love
wild enough to land profligate blizzards of cherry blossom into the womb of a man \& watch him birth
whole new orchards of bright words
\& there are scents in the words' folds sometimes
turn me into an old painter man \& I will bend you to me for the cruelty of creation knows no bounds

I will bend you to me in a game of noughts \& crosses
you nought me your cross the heart of an old painter is a garment of white sugar
for the joy of creation knows no bounds
my scrotum an egg sac of eyes I take out \& throw at the plumbline of the sun
as ideograms melt \& slide down your skin
your kidneys will sing like wagtails as you learn to dance by bitch-licking me on a speeding train
\& if I beg you in private mock you in public have mercy for my starkness requires your body that knows
how to turn from a sliver of ice
to a well-leavened loaf to a leashed labrador \& then back again in the time that it takes a lovebite to fade

O requiem aeternam pretty mama sweet Catholic wench with your kundalini crown to fight
you too must make way with your storms \& your curses
\& I will come home a gentle flower a dead green stick with a head exploding in silent elegies of colour what better way to live or to die
except that at fifty if I listen my voice is breaking like that of a fifteen-year-old boy \& like a fifteen-year-old boy I grow skittish \& haggard \& easily bored
is there any any is there nonesuch
poem as will call herself by name \& surname
\& stop hiding in the folds of the cloak of some wounded [mythical queen

O poetry come quick
lay your hand between my hipbones that I may remember this my fifty-year old matrix as now it is
a smooth-spinning radar
a globe of soft white light
a slow dynamo of tenderness
their theories at the ready like brittle pencils
but some souls have as many ages as many sexes as a waterfall

## Ray DiPalma

## Princely Sport

No restrictions none
As privileged as fugal
Close to the hurt of things
Misheard, judged so only
To surprise you when you
Most expect it - the fugue
After all-coming and going
But back before you know it,
Though you did all along-
The briefness of expectation, Myshkin, kept you tongue-tied
Nothing else to be added and
In need of no further conviction
There the moment of privilege

## The Evaluative As Invocation

Red on white
Red rather than white
Distinctly opposed
While whispered in capture
Whispered against
In an intrigue of the chastened
The chastened by the unheard
Red warped out of white
Red amused by white
Endless conjoined finalities
Respective incipit in refraction
Circumscribed by variance
And such the such
The perseverant horlieu of minima

## Mark Goodwin

## Something Slips Through Lock Gates at Foxton

noise like wind through
a complex of twigs
as notes are blown off
-key through the
crack by the hinge
white froth rotates
a lock-keeper's accordion's
white keys tremble as
the black ones thump
algaed blue-bricks are
loaves of a gone
-world's bread
listen a metal smell of sluiced
utterances about ocean
water's noise creased
between lock jaws
a sky being wound to rope
the lock-keeper's fingers curl round his lock-key's startling iron
as frost's revolution inlays
scrolls along a long black hull
each lock's mechanism holds repeated glugs \& crick
-cracks of past's silence
the judder of a paddle travelling its ratchet is every boat that's
ever passed here all
hulls water's held
the lock keeper's brow seeps salty silvery threads as August
sun cooks ditch-stink each
peninsula of
lock-lever boasts
a lit tip a
water-white light
house on
a black head
land poking
out in
to a sea of
green mid
land hillside
peninsulas repeated as
steps up through
a house of water or
a house of hill
a lock-keeper's pressed
wet glistening bones stretch
from hill
bottom to hill
top
his whole $\begin{aligned} & \text { elastic } \\ & \text { skeleton is rills \& }\end{aligned}$
roars \&
trickles \&
hollow
passionate glugs from
hill top to hill
bottom
each paddle winding-post has
a toothed bar like a child's
vertebral column
dark grease glistens
on the column's metal notches
on cool mornings dew
collects on the grease
air delivers some
thing a lock-keeper's wri
ggling accordion is a cage of cla cking ribs or
fingers of white aerated water \&
black lock-levers of
flats \& sharps his
wife's voice hides
in the faint hiss
of spray
gathering on grass as a
lock-keeper plays
like minerals dissolving
in water or water's
patient evaporation his
music is
a cold
wet flare yet
dry as by a
hundred years
of fireside

## Lucy Sheerman

## from Fragments Salvaged From Her Diary: A Correspondence with Rebecca

## XI

A pause, a moment of agony. The visit has lasted long enough. Everything is charming. The room revolving on its axis, around the arm chair and the carriage clock. Another ghost skimming these surfaces. I rise clumsily from the table, shaking the cups and saucers. 'I want to glide across these rooms once again', says the thin querulous voice. 'To be swept up. Away.' She has lost the gift, of being charmed. I reach for her fingertips, hoping to touch. It is futile. Escaping into silence. It is all a blur. I have lost colour. My face fades in every mirror. Exposed to sunlight. My skin is too thin, my lips brittle. 'I don't mind, I don't mind'.

## XII

They are straining against this pale ghost now. My childish wandering always leading them away. I wonder: why should Maxim dislike her cousin? The longing to take that other path. Those hot blue eyes, that loose mouth and the careless familiar laugh. Imagine looking from these windows with those eyes and in different shoes. Trying things on for size. It was wrong, out of all proportion. They were all watching and laughing. Defending him. Resenting every footstep, waiting for every false step. A slight awkwardness whenever his name was mentioned. Patience for the slow turning back. Another dead end. I must retrace her steps to the beginning. Sitting where she sat now. At each end of a long table. Separated and formal. As I watched, she would get up from her chair with a quick glance at him. Reminded of that very first sight of her, up on the cliff. She would begin talking about something different. The sickening vertigo. Love swooping her upwards. My own dull self did not exist. Seen through adult eyes, 'You look like a little criminal, what is it?' He cannot see what they can.

## XIII

Identical. The same picture, the same dress. Light and laughter filling the rooms, drifting against the hems of this terrible outfit, and the music. Hearing the hollow sound of my footsteps on the stairs. I did not dance. I went on staring at the empty chairs. I was transformed. The costume folded away, the pristine slippers. I unwound the little story I had spun. He did not belong to me at all. Over, long before midnight. He did not try and stop me. Upstaged, I looked up and saw I was myself again. Here to watch him speak his lines at the dress rehearsal. She was haunting me through him. He would never love me. Play acting, I was forgetting my cue. They asked me the same questions as if I might eventually recall what to say. Perfectly marvellous. I was caught in the blaze of attention. Who was I to stand at his side, suffering with stage fright. She was still mistress of Manderley. She was still Mrs de Winter.

## XIV

Where is she? What have you done with her? Air heavy like water; like a slow poison. Her, always her. Flesh has melted. I cannot lie still. Wherever I walk, wherever I sit, in my thoughts and in my dreams, I meet her. The ache that will not ease no matter how I lie. Almost touching. Hands that wrote 'Max from Rebecca' on the fly leaf of a book. A noise, as if from far away. Among a thousand others, I should recognise her voice. I shall never be rid of her. Darkness receding into the blue. Heartless. Sightless. Heavier than air. Pressed down on the coverlet. Light seeping onto my fingertips. A kind of warmth I suppose. She would never grow old. I could not fight. She was too strong. Perhaps I'd forgotten how it felt. This freedom from consequence. As I said her name it sounded strange and sour like a forbidden word, a relief to me no longer, hot and shaming as a sin confessed. Delirious. Eyes black. He doesn't love me. Desire weighing me down. I would kill her all over again. I feel the slow burning across my skin. I hear him give a startled cry but I do not care.

## Anamaría Crowe Serrano

## on first reading Stuart Kendall's Gilgamesh

spasms because
you move the maenad in me ${ }^{1}$
tongue
between your toes
slow curl under
paleolithic suck
these garments in the later paintings wispy
veils and want-want weave are too
dreary
dead as sleep in Nineveh ${ }^{2}$

I've ripped them up gauzy arabesque of the type you imagined
in your weaker moments
might be
pulled off a shoulder
teased away to please
reveal...

[^0]my mouth<br>cannot<br>be naked<br>any<br>wider

i'm off to ride the bull if not slay it
before hunting your gods

> who said love is like a red red ${ }^{3}$ rose... it is and there's the rub
we need a good secateurs
i digress the real garment is not wispy gauze but woven with my pubic hair ${ }^{4}$ the primitive joy of it against your thighs and your crotch
your hands chained
behind the chair

[^1]it's woven to the crenellations
where we left the castle tour to rewrite the untouched histories
of nooks hidden places ${ }^{5}$
where we could be
mythical animal
where cunt and prick and fuck
are not pejorative

```
the silken milk-and-honey bollocks in the later paintings of the maenads
burns the painter's brush
their buttocks is worthy of more
more realism
rubbing off Bacchus' godly stubble
proper burlap chin rubble upper lip
red red real \({ }^{6}\)
their juices \({ }^{7}\) dripping lava over his face melting his tongue
their lungs a feckless howl \({ }^{8}\) shredding sheets
the way storms strip
the sky
deflower
the forest
```

[^2]
## Peter Boyle

## Gaston Bousquin visits Olga Orozco in her Buenos Aires apartment, late summer 1981

She eyes the aquarium with its one remaining fish and intones in the voice of the cat: "Tú reinaste en Bubastis." She goes under the water of her tiny aquarium and hides there, goby-like, under the greyest rock.
She is invisible, knitted into the long caul of her days.
When she returns, full-woman-size, through the front door
she takes a thin slip of paper
from a box of dreams by the broom closet
and watches the green and purple twists of smoke
rising from its pyre. In the crook of her arm,
on the white tips of her fingers,
lie traces of that shimmering light
things bring with them from the time
they first moved out of water. Exiles in the strange land
of carbon and air. She is a deity
of the other world. Through the sunken
eye of a rock-face, down the spiral of chiselled
steps she precedes me, the taut sway
of her African kaftan grazing the stone,
into the tropic garden of my future.
I am destined always
to misunderstand her, to
misrepresent her, to be a small carrier
of her transmuted inoperable virus.
She reincarnates and is born backwards
among her Irish and Italian ancestors.
Even perched on this sumptuous chair,
she feels puncturing her face
the stones that will lie above her grave.
Though I am talking to her in my halting Spanish
I already feel her presence
in the houseboat I will rent on Middle Harbour and her smile, her shyness is there waiting like a second shadow to greet me beside the gruff Immigration Officer at Friday Harbor. She is present in the cigar that stuns me and weaves circles of trance in my expensively imported head. I walk out onto a balcony over a gully and she is sitting there, nursing a catit finds the hidden milk behind her long-dry nipple.
I sit in the chair opposite.
Neither of us can find words.
We both know what it is to come from the moon.
"Continue walking," she says to me without speaking.
"It is your destiny to walk to Patagonia.
Once you reach its final rocks you must pledge
always to stay south of the Equator.
You are not destined to find any home settling anywhere would prematurely tilt the balance of your cerebellum into some wayward dash into death.
Never trust the algorithms. Place yourself securely in the isolated helm of going under.
Keep your eyes fully open
as the vampire insects of the cosmos swarm towards you.
Trust this solitude and what it says to you,
this reticent tongue-tied intelligence
that moves only in singularities.
Gleaned from what is much older than human, recite the authentic contours of falling.
And now to cross this bridge of arsenic, as we say.
"Choose
but don't cheat, don't whisper any counter-spell, any words of return."

## Norman Jope

## Nightfall

The volcano's shadow hushes birds on this late spring evening. Spread out in its wake is a succulent country with its myriad fields.
It is still all there to be eaten and my life is so brief that I mourn and celebrate this fact as I sit on a hill in the Auvergne by the power of remote viewing, listening hard to the final evensongs of tiny birds and in love with the tiles of isolated farms and pungent herbs the colour of stars. Mortal in the face of earth and sky and gods who withhold their blessings, yet persist on the far side of cloud, I consider my words... and what remains is the passage of a mind through time, to nakedness and numbness, an absence into which the fading song will fall, as if into a well, as the green volcano merges its shadow with the night.
At the end of this longest of days, I am dumbstruck by my strangeness, by the magic of my brevity, by my life so singular and uncanny that somehow it seems mythical, no matter how mundane - and perhaps, I think, it is you that dreamt me as I watch the stars come out in a darkening space that arches over Europe, and, perhaps, that space will contain us in our deaths as in our lives, in an afterlife of birdsong and pipistrelles darting, beating winged hands in the dark. For now, however, the birds are hushed. More mortal than benighted, I am backlit by death.

## Isobel Armstrong

## Three Lamps and their Bases

1
golden dragon swells round
the blood-red bulge
of the lamp-base as
eye smooths a gleam
in the glaze touch
sees the cool crimson's contour
gilded scales thrash

2
butterfly
wings webbed in gold
embedded in enamel cinnabar
and symmetries of lotus flower
carmine white and carmine
among scrolls of green
four folded companions
embossed at each corner
among tendrils of lotus flower
those winged eyes
blue-pearl pearl-pink pink-pearl pearl-blue
unable to flutter
but ever on the watch
fix their sealed looks in pigment
pearled gold-ribbed wings
eyes
unbruised by any gaze
3
in
deep azure
just beyond the lamp's curvature
a half-seen bird of
paradise dives for cherries as
blossom surfs golden boughs
in a flush of orange - pattern rhymes
over and over
daisy carnation peony peony carnation daisy
gold-veined petals
cascade from a basket of flowers
incised on deep blue
on which a basket of flowers
is incised where cas cade orange-flushed petals threaded
with gold where in the rounded surface's beyond birds of paradise alight
to bite cherries
a flower just might
from out the deep blue azure fall
out of the order of things
with a ceramic chink
on the table
on

# Peter Boyle \& M.T.C. Cronin 

## from Guidelines for New People: Anti Commentaries

## Cosmology

There are five parallel worlds and they drift seamlessly across each other. On the first world household objects float unencumbered by expectations, the dog not quite on the mat, the mat rippling off the stone floor, the sink gliding by talking to the water. Cups and saucers circulate, the dead tenderly brushing the shoulders of the living. On the next world speed and grief transfer their energies, while joy sifts slowly downward, the precipitate of ripeness. Threatening to outweigh the others, there is the blue world where light seeps towards the erasure end of the spectrum. In the smallest of the worlds anger and pain pound against enclosed walls. No exit. The fifth world cannot yet be described. It awaits its language. Of it they say, "Let your heart learn openness."

## Commentary

As an inhabitant of the smallest world I must ask why you have written Cosmology. I have been swatting flies for many histories and can find no reason why. There has never been a way out of not understanding.

## Astrology

The sign of the bumblebee. The sign of the fly. The sign of the two year old boy. The sign of the five year old boy. The sign of the hellish mother. The sign of the fly catcher. The two year old boys have the job of the world. A dendritic system. Like the mind as it designs a brain. Designed to take itself off. Remove signs. The flower has no sign. The stars have been falling into it forever. Don't mislook at or misread the signals. Among you are the stars. You are among. Whose left hand? Whose right? The fly is very easily caught sideways.

## Commentary

As an inhabitant of a small world where the only fate is a collective fate (viz world disappearance) I fail to understand the fascination with a multitude of individualised signs. Unless stars read their own signs. Unless the flower, demanding a sign, falls into the world of anger.

## Luminosity

There are voices in the sun's lights on the water. But they are voices which do not speak. You can feel them in your forehead if you listen hard. They are grey but not like shadows because everywhere is dark. If you want to hear these voices you should expand your chest. When it is as wide as all the silence they will enter you together with every sound. Then the lights of the sun will tell you what they told the water. Something the water did not hear.

## Commentary

What you cannot hear, was it ever meant for your hearing? When the chest is expanded to the four directions, the voice disappears.

What you cannot speak, is it the buzz of the fly that has already spoken you?

## Diluvianism

Before the deluge there were more records of the worlds. The black genoa fig and the brown turkey fig were listed. So were the long lives of the dead. Harvests were noted and on worlds where they were not needed patterns were classified and duly catalogued. If a world existed with only a single pattern ingenuity filled the record books alongside tibrons and platypussaries and nomadidae and a people called the Laz. There were scribed leading men and leading ladies; leach-men and laymen. What could fill the lists went far beyond the worlds themselves. But only one thing surpassed the flood of all worlds. How they were thought of.

## Commentary

In silence stands the list of the enduring. Not named and not thought of. The maelstrom of what no one noticed. Before and after flood.

## Trajectory

Every night you get up, cook breakfast, go out to shop. You drive slowly in your sleep, wearing your flannel pyjamas. We go from shop to shop as you hunt the always elusive ingredients for the dinners your grandmothers made years ago asleep in other countries. I walk beside you, seeking to avoid arguments for the law is not kindly to couples engaged in violent public altercations as they sleep. Soon he arrives - your brother, your boyfriend, I'm never sure which. It's hard shopping with the dead always wanting to add in their commentary, still it's something that must be done when life takes place in reverse between midnight and dawn. You insist on a jog through the park. The moon continues its trajectory from east to west yet you travel steadily north in your sleep, towards lakes in subArctic forests, wind-grazed tundras. We come to the always open airport and read off the destinations we plan to go one day when everything will change. With you as dawn approaches I climb back into bed. I watch as one by one the pages I have written go blank, taking back the life I lived for twenty years watching over your sleep. I will never clean up the trashed streets that lie in our wake. Love goes on striking us down and claiming us.

## Commentary

I am getting tired of watching over you as you sleep.

## Tim Dooley

## After Herrick

I was delivering with what talent, verve or conviction I could muster some element no doubt of the heritage strand of the National Curriculum (revised), when a Julia or Celia took from her pencil case a handful of coloured markers and started to construct log fences or oxers-delicate, suspended by their own weight - on the desk in front of her. Absorbed by the task and with half an ear open no doubt to Juliet's fate, she inhabits a bubble of youth I would not burst, that time's transhifting has failed to wear away.

## Michael Farrell

## Singing

To understand. Realisations in the shower Now I've sung your story I know about the Shifts in voice - it isn't all one perspective

Ahh Ahhh Ahhhh

A saying isn't said just because it sounds good It's broad-humoured, yet can be said plain in Front of children; if you sing it even better

Ahhhh Ahhh Ahh
You know one thing about a song from
The radio. You know something else when It's coming from your own throat - that's The note. A song doesn't belong on a page A song isn't on it like paint. A song, a Page make structure, make place, thing. A Thing that can do and change and be ruined You know that door doesn't belong to a woman Or a man, it's rather everything you're leaving Everything you're running to. But you sing it Like a drowning or a jumping up through a trap Door and it's yours. Sit down, there's a guitar On the fire-it plays no good but it burns beaut Ifully. Didn't you have a love like that? A life Weren't you born here or close enough or far Away? Didn't you drink enough wine to make You doubt it could stand in for anything but it Self? It was all too general, too general, too Universal, we didn't want it, we didn't want Anything that way, not like a novel, not like An allegorical painting of Hope or Victory

Let that kind of suffering belong to those times Let it all be the blinding drift of good after Noons and nights that were just a movie of The moon. We wanted to be - we were - shel Tered. The song we sang then was about a dog That had gone wild and its character was com Plex and it saved someone's life in an unexpec Ted way... and we didn't die: we took a good Hard look at our lives in the words we sang It was a joy. The song itself was the girl, the Boy, the dance, the stimulation. It just had Too much class to make it explicit. The song Had moves that took us where we weren't Supposed to go (we supposed). And we Looked around, it was the night, the trees

And the words had changed. We ate the burnt Guitar because we thought that's what you do

## Heidi Williamson

## Newton's Rings

Difficult to make out<br>in this still black and white<br>sonogram<br>surround<br>bones is a<br>thrown by<br>like a coffee<br>your mini<br>around your<br>too, to imagine<br>in full colour.<br>as you emerge difficult prism that your<br>astonishingly graduate

## Peter Robinson

## Street-Combing

for $O$.
Sun's setting behind us at 5 pm ; a turquoise stripe below a rain front strokes in sudden severance, as does the sunshine after rain. We're out street-combing once again, out along the pavement's edge for snippets, abject filaments of telephone junction-box wire.

You have your cloth-bag for each object: packing tape, blue or yellow twine towards up-cycled basketwork... I've got the bits of scribbled paper and now, back in my element, can hear the tug of spoken words, their ebb and flow between us 'on a day to honour', as you said.

It's a day with rain clouds up ahead, but also sunshine after rain picking out pale green mildew luminous on a wintry bough, making the white house opposite glow. Belisha beacons flash their orange and I'm struck by all this perseverance as you stoop for one more Merzbau scrap of stuff beneath my notice, love, lifting it into the light.

## Weather Events

We had stepped out for a breath of air and as if on the edge of a blind precipice, had strode across the sodden meadow. You were giving me some good advice. The news might mean our world is dying, dying with us, but without us too on one more perishing January day. Still I caught birdsong this morning and the good man doesn't brood on death, nor avoid the thought, come to think of it. But something rotten below the bridge, a swollen drain, some stagnant water brought that every third thought back to each depredation of predator and prey.

Swans were struggling against the current. Their element so far extended they splashed about the roots of trees. The river paths impassable at points; yet we had walked out to survey this flooding of the valley floor. White seagulls rose up from its waters. The flights of locks were good as useless: torrents overwhelmed sluices, gates, the run-offs skimmed with waste and slime. So much was driven down in the flow of extreme events now, well, I ask you, if you're giving me some good advice, how do I treasure what we have to let go?

# Damian Furniss 

## 1928

## Tirana, Albania

## King Zog

When the Prime Minister declared himself President the President decreed he be crowned kingplanes rained confetti, sheep were slaughtered, two thousand men freed, two hundred hung.

His palace was superior to a second string casino in any minor Belgian resort, its guest bedrooms wanting for nothing but distinguished guests.

The valley men wished a plague of blind bears on the men of the valleysthey needed a strong man to keep them together, to hold them apart.

When a would-be assassin pulled a pistol on him Zog drew his golden gun, took aim and fired, pinning silver medals with scarlet ribbons into his assailant's chest, the ash undisturbed on his perpetual cigarette.

## The Mighty Line

'Our playgrounds echo with unborn children. The mothers of the lost are grey and barren. Not all men who returned from the last warand we here have much to thank them forreturned from the war they won as men. My friends, this must never happen again!' Monsieur Maginot unrolls his master plan, sketches trenches in the air, baton in hand: 'Here, the last line of attack,' he fences a ghost, 'must be the first line of defence.'
'Beneath six feet of concrete, Generals, your mess undisturbed by uninvited shells, chefs shall enjoy the cool of a kitchen fully equipped with air-conditioning.' They raise a toast to the Lion of Verdun with a Riesling bottled in the Saar Basin, resolve to reshape the land between Alps and Ardennes, that the Boches be corralled in their tanks, hoiked out like snails, to amuse the mouth with beurre à l'ail.

## Salt of the Earth

'In the time of our elders, back in Britisher time, the Mahatma walked the ghats of Ahmedabad to the flat pans of Dandi, took the salt of the sea in the palm of his hand, offered it to a country that was yet to be born.'

Our guide wears khadi from his cap to his dhoti, hot steps their march into a thicket of lathis, mimes the head blows of steel-tipped bo sticks the length of saplings wielded by striplings clad in webbed khaki.
'And here is his statue carved out of saltstone to remember that time: last year men came and thumbed out his eyes, left him face down in the watering hole, licked at by buffalo and buzzing with flies.'

## Paula Bohince

## Acrostic: Charred and Luminous

Charcoal briquettes imitate shadowy mice the owl hunts, only crumbling over fire instead of shredding in a talon. A minor difference. Meanwhile, our rabbit stews in the BBQ. Serve it rare. In smoke twists exploits of its bones.
Radiant baby, fat like moonlight in the pan's dented corners, edged silver turning black.
Designs come. We interpret them, grate
Asiago, grind peppercorns. Loose rabbits won't do.
Nests are ungovernable. One of our brothers stages a coup:
delves into brush with a sack and a hammer,
litter removed from the mother, mother the star of our supper under this lunar eclipse (how lucky!). Sky minus moon equals an occasion not to be missed, a pinhole helmet. Icarus himself would have laid down wings to see it. Nothing in the sky to guide our eyes, the ahhs and oohs a type of funeral song. Don't be sad. Grill the meat, undercook it. I know how you want it: soft, buttered, salted. Eat it in the dark before the moon comes back, by crescents.

## Anne Gorrick

## The New Sentence

for Ron Silliman
The dematerialization of writing took place in my kitchen The postindustrial experience is difficult as an interior poetic structure always semantically given in Multi-channel Installation Fullscreen This is a breathtaking event with underlined content

When do you become eligible for parole under "the New Sentence?"

Exhausted from our long journey
we decided to go straight to bed
Click on the New Sentence button
Any omission is pointless
So, I've gone back, used the backspace key to remove spaces before the new sentence, and add only one space

The new sentence - which could be the same as the old sentence - is scheduled to be imposed on Friday

Your sentence lacks a subject
The new sentence is outright "unlawful"
You must start a new sentence
more or less ordinary
with a curious niggling apropos
with no specific referential focus
with heavy kinetic stress
theoretical hesitations
This probably has most to do
with a very strong feeling that telling stories
actually is an idea of history that shudders with a gorgeous sets broken apart by signs of equivalence

The new sentence is an investigation a navigator of the labyrinth a word as commodity The alphabet gap has lodged unasked in some vague after light

The night of the trial, angered relatives of the young men kidnap Silliman, take him to occupied New York, and sentence him to hang

There is electrophysiological evidence
of disrupted sentence processing
of mimetism and montage
that aim to disrupt existing forms
Repeat these sentences, with slight alterations and rearrangements When they were pried loose
these tears often thwart the reading of a complete word or sentence torqueing the theory of existence

Albany to show us what's underneath
the summer death... the bark in the sentences of dogs
that awful brown fence
I caught her in mid-sentence
These verbs mirror relations of natural force in the household of God refer to the new creation while your nook automatically inserts new text into the preceding stanza to double the sentence count

These are spare unraveled acts of attention
It took an entire document
(if that was what it took)
to get rid of one discordant-sounding sentence
This is why I write a sentence like the second one before this one

In the pressure chambers, there are echoes
I like to think of it as a day of recognition
Various other actions arise ex delicto
All variants drop the word "the" before "science"
I wrote this sentence with a ballpoint pen
Seminal grandstanding in charismatic direct
Leave out the verbs
Screw up the narrative
No Other Sentence Could Have Followed but This
Now the students have to redraw their pictures to match the new sentence

## Jeremy Hooker

## Hurst Castle

'It's very special how there are ways, a field, a place, where our deepest creative concerns connect.' - Noah Pikes

1

Dear friend, you have sent my mind racing, skipping the years.

2

You will know how the sea runs up among the stones, how it laps and lapses, surges with the tide.
And wind whips off the foam.
And the Shingles buoy's bell rings.

Behind us, granite walls, concrete, brick, rusted steel doors
clamped shut on cannon mouths.

A symbol of power, once our playground, empty as a cockle shell.

Somehow this place is a way.
I feel I can talk to you through the walls.

Remember the Franciscan priest immured here for thirty years?

A poor, infirm man, one side of his body palsied, how he would shuffle in a dark, narrow room, the only human sound his jailor's tread. Other voices, the sea's whisper or breaking crash, a gull's cry.

So news of a far world came to him, free voices, which spoke of imprisonment.

## 5

Who were his brothers then?
And how could he bless?

## 6

Your voice, dear friend, was choked for years, unknown as a foreign tongue, locked in the throat.

At last, released, it spoke a name that was new to you, your name, with a force opening the body's dark and narrow space.

## 7

You take me back.
So many fields, cities, countries.
And this is the place you bring me to-

This way
of wood and brick defences, old jetties, the granite castle with its giant weight of wars an empty cockle shell.

Words bring me, your words, words we have spoken to each other, that connect us to a world.

Outside this narrow room in which I write, inside, penetrating the walls, I hear voices that speak of the sea.

## Julie Maclean

## Bruthen Holocaust

Hurtling through rain
Lightning has struck
While ten k back
Fire in the bush
is out of control
Three red trucks
Sirens full wail
Ironic

It gets dark in a minute
Winds bend trees to the horizon
Gum leaves ping the windscreen
Hailstones threaten to pelt our bare faces

Road becomes river and as we slow to stay afloat the girl from the green campervan parked across from us
Probably European is squatting in the gravel
Her stream of piss
steaming in the sudden
fall in temperature
Air now freezing
Pale rare rump is pointed in our direction
Tempting a fork
that could skewer her to kebab
I reckon
My man and all the men, now curb crawling, have something else on their minds

Bare flesh of arse
Black strappy top
Plaits of a fräulein

## Alasdair Paterson

## My life with the pirates

## Flag

What colours? To sail under? There's a question or two. Old salts favour a multiple choice, best kept in the flag locker snug as gunpowder, to be run up the mast at transmission time. Clue: the message is the mayhem. No codebook required. Our minimum recommendation:

The hourglass ultimatum<br>Anti-coagulant red<br>The compromised anatomy<br>Black spot bat flap<br>Crossed instruments of torture<br>The jolly event horizon

## Plank

Timber, shivering. Fastidiousness of swabbed decks. Weapons to sharpen. Pressure to relieve. And always the sea, element we're on and out of, unaccountable, our bosom enemy. To propitiate.

So a rule change, a refinement in the game of wooden walls, after stand by to repel, after strike your colours. Bring it on, the loser's shaky forfeit, a one-way passage out, extruded claw of ship-substance that dangles, drops for sport, deeper than plummets sound, down and deep as krakens sleep. Or so they say.

No hope of an escape for them, no surfacing again, except in your dreams, in the breathing spaces between your dreams. Here they come, all the plungers you watched the water gulp and swallow, come specially to you, breathless to share discoveries, their buried treasure. Shells and bones, mate. Bygones. Be bygones.

## Valerie R. Witte

from SILKYARD

[UNTIL THE TIME OF SPINNING]

## 3, AND THE MANY SHAPES OF CLAWS

[<br>To make<br>a strong<br>skeleton<br>two or<br>more reeling<br>the silk<br>borders<br>of fields<br>a form<br>in the sea<br>what<br>a mouth<br>wants<br>the ends<br>of limbs<br>]

To make a strong skeleton reestablish the laminar preventing

> a breakdown, originally | She was starting to disappear herself | when applied
to the face subduing anatomy | Under cloth or a woolen band, sunhats | then
a crest between nipple and lip, suspended
a mesh of protein constructing small arteries | If held back, of fullness
pretended $\mid$ fossils are expressions of locomotion, flagella or wings, where contraction an elaborate network of appendages reduced to backbones $\mid$ And she hated the draft against her
scalp, a reminder $\mid$ little
ropes hold eyes, set close | To cover an absence, what shamed her |

## Scott Thurston

## Two Poems from Moving

late spring in the leafy autumn merlin emerges from yew tree screen ascending again potentiality only human if withheld from the actual
to solve a cipher look out of the window; particularity as the enemy of the reading commons or this intentionality somehow bound up in a single self
between a show of public pain and the divided closet upper partials added to the chord, the implied basic line slate paper weight to re-humanise the picture of the work
unhampered by ulterior interest the judgement of the siblings a recognition of their resistance, burning an effigy of the daemon to prevent a return, repair the space
the dance making the rest of you visible finding the wild line lost the crowd placed a book before me fear of locking in more forcibly your snake dance
ebb tide
gulls and waders wait on rotting racks
beneath wave-wash
lugworms hide
burrow break
segments a-mix
with shell \& bone stone
\& broken glass
whose eyes are those fixed vacantly
like sea-sway scurrying on sticks sideways
a head hardened flat
a mouth askew
hair entangled
amid the wet \& waste
a fluorescent cold fire
it cannot sink
it cannot swim
can only
chase what drifts
in the wake
of breakers

## Kent MacCarter

# The Plumbing Network under Dolores Park, San Francisco 

after Thom Gunn

Off in to outer space you go my friends, I wish you bon voyage
-Buffy Sainte-Marie, 'Moonshot'
1.

Outbid curiosity
download it
tonight. Beat it with grace
Make it squat. The long draw
of pig iron tells off its concrete. A big kid with chalk
sweating out murals
of hazard. Compact cars. Aprons of chug
it cups anthracite wax. Think
of all those boots
stamping in Gunga Din. Think of a bellydancer attempting to headstand
the baud rate of modems
swarming her legs
as Theremin antennae. Subterranean
frescoes pitching Campari
dries. Spawn. And with them, answers
2.

It knows a someone
who was never let to sort with dolls
when he was puny
so he bag-snatches from girls their security
front lawns or
heads on Halloween
peg leg and arms
leaving its demographic with half-filled carparks
metering atop their breastplate
3.

The ozone of the true. This is
what it deigns
to sniff. How it's wizened
by parking
a scooter so red only salmon will follow it next
to an off-Broadway disaster of vents
the Xerox headquarters requires
to digest. Their staff
is completely July with friends
Sumatra blend and mixed legumes
cramming for exams. It's teenage
a riot. Above the US Navy's corn chip aircraft sonic boom and blow its toenails back to
9.30 am . A low punch of meat
displaying the proper ticket in an all-day zone
4.

Painted Ladies
strut a plank
dropping straight
into Earth. Their aluminium gowns
and cheery wainscoting
parachute
down here they melt and recycle to black
pools, coal so
postmodern
bitcoins go variegated and tickle the pinkie
toe plugins
Above a female Clorox employee
begins to install
a recent browser
release, exploring for bridesmaids'
dresses to encase all architectures
its tentacle code
brushing deep in limestone gossip
worming under the carpets and plummeting down conduits
an overcommitted jellyfish
to hide-and-go-seek. She finds
an ideal cut on niemanmarcus.com
yet is stung by the price
Bullseye fresh
The oubliette itself.
5.

Things are getting altogether Beverly around here
events of disposable razors. It. It cannot
plumb me
to swallow down
such blunted dazzle. It knows the Chippewa in Minnesota got their man
Angelfood cake. And bait. On shoddy hustings a man
so primordial
he can dial up San Francisco Bay
a man without no
telephone. Sweet Jacalyn
obeys a corner.
Chews
her IP
address and believes no husband
of hers
shall hush-puppy with dolls. Or cry in basements
of a car wash
one below the next. Think of all those heels
in Cabaret. What would Isherwood make
say? And in what Pantone? What
is it?

## Ulriike Almut Sandig

## translated by Karen Leeder

ladies and gentlemen, if you please, listen
a hair's breadth to the side and beyond follow
the sound trace of the electronic poem on its path past the speaker boxes. can you already see
music and sounds? can you already hear the coloured lights? the electronic poem
is a poem within a poem and well hidden in the wave forms of the future
that one moment later is already our history. it hovers at the ears of Edgar

Varèse's grandchildren - and is past.
after Edgard Varèse's Poème électronique

## María do Cebreiro

## translated by Neil Anderson

## The Original

My red pencil follows the snow.
As it stepped it set new words free.
Before you they mumbled inward.

After us they spoke.
The crows also did important work.
"Dark is my kingdom when you walk."
I throw the crown to the floor, we share the time it takes
to get to my pencil:
"follow me, don't follow me."

And time, time burns up.
It burns and leaves no ash.

Our wine is acid but it's ours.

## The Trace

I lost this poem.
You've also got to take into account the crows' work.

It started out like this:

My red pencil.
Snow underlined.
Semen inside.

It ended like this:

Follow me, don't follow me.
Our wine is acid but it's ours.
(Follow me, don't follow me.)

## Loyalty

I tied up the manuscript. Smothered the words.
He said: "Untie me."

Do you want me to touch you like this?
I read his lips:
"Care for me. Don't cover me up."
You have my word.
The poems slipped from their bindings.
They create blood ties.
They work toward milk.


[^0]:    ${ }^{1}$ we can make this tomorrow's fetish we must
    ${ }^{2}$ http://en.wikipedia.org/wiki/Nineveh

[^1]:    ${ }^{3}$ so clichéd and Neruda's poetry is over-rated too
    4 Bethesda
    houses your civility healing is irrelevant after this

[^2]:    ${ }^{5}$ in full view
    ${ }^{6}$ / love doesn't come into it
    ${ }^{7}$ is there another word for that?
    ${ }^{8}$ think Ginsberg

